



## Oifig Náisiúnta Imdhíonta

Aonaid 8/9 Páirc Gnó Shráid an Mhainéir  
Sráid an Mhainéir  
Baile Átha Cliath 7, D07 X320

## HSE National Immunisation Office

Unit 8/9 Manor Street Business Park  
Manor Street  
Dublin 7, D07 X320

[www.immunisation.ie](http://www.immunisation.ie)

[Twitter](#), [Instagram](#),

[YouTube](#), [LinkedIn](#)

e [immunisation@hse.ie](mailto:immunisation@hse.ie)

Feabhra 2024

Trí ríomhphost amháin

**Uimhir Thagartha: NIO.19.02.24.03**

**Maidir le: An tábhacht a bhaineann leis an vacsaín MMR agus leis a bheith feasach ar an mbruitíneach**

A Chomhghleacaí, a chara,

Le cúpla mí anuas tá méadú tagtha ar an lín cásanna den bhruitíneach i gceantair áirithe sa RA agus san Eoraip. Ar an 7 Feabhra thuairiscigh FSS go raibh duine fásta tar éis bháis le bruitíneach. Is é seo an chéad chás bruitíni deimhnithe a taifeadadh in Éirinn in 2024.

Tá FSS ag scríobh chun do thacaíocht a iarraidh chun tuismitheoirí, caomhnóirí agus baill foirne a chur ar an eolas faoin méid seo a leanas:

- súil a choinneáil amach do shiomptóim na bruitíni
- an tábhacht a bhaineann leis an vacsaín MMR maidir le leanaí a chosaint

Bheimis buíoch dá dtabharfá tacaíocht d'íarrachtaí cosc a chur le scaipeadh na bruitíni trí na nithe seo a leanas a dhéanamh:

1. Eolas a roinnt trí do bhealaí faoi chomharthaí na bruitíni le tuismitheoirí (íoslódáil cóip de na [póstaeir faoin Bruitíneach \(FSS\)](#) ón Lárionad Faire um Chosaint Sláinte agus smaoinigh ar iad a thaispeáint i do scoil nó áis cúram leanaí)
2. Tuismitheoirí a spreagadh chun cuairt a thabhairt ar [www.immunisation.ie](http://www.immunisation.ie) chun eolas a fháil faoin tábhacht a bhaineann leis an vacsaín MMR.

Tá litir shamplach dréachtaithe againn. Roinn é seo le tuismitheoirí, le do thoil.

Má diagnóisíodh cás den bhruitíneach i leanaí a fhreastalaíonn ar d'áis cúram leanaí, rachaidh an Rannóg Sláinte Poiblí áitiúil i dteaghmháil leat le comhairle a thabhairt do d'fhoireann.

**Oifig Náisiúnta Imdhíonta**

Aonaid 8/9 Páirc Gnó Shráid an Mhainéir  
Sráid an Mhainéir  
Baile Átha Cliath 7, D07 X320

**HSE National Immunisation Office**

Unit 8/9 Manor Street Business Park  
Manor Street  
Dublin 7, D07 X320

[www.immunisation.ie](http://www.immunisation.ie)

[Twitter](#), [Instagram](#),

[YouTube](#), [LinkedIn](#)

e [immunisation@hse.ie](mailto:immunisation@hse.ie)

Dá gcuirfidís cúis imní ar bith in iúl, déan teagmháil leis an Rannóg Sláinte Poiblí i do réigiún

<https://www.hse.ie/eng/services/list/5/publichealth/publichealthdeps/contact%20us/>

Le meas,

An Dr Lucy Jessop

Lia Comhairleach i Míochaine Sláinte  
Poiblí – Ceannaire Náisiúnta Imdhíonta

An Oifig Náisiúnta Imdhíonta MRCN  
424447

An Dr Abigail Collins,

Lia Comhairleach i Míochaine Sláinte  
Poiblí

Ceannaire Cliniciúil Náisiúnta do  
Shláinte Leanaí agus do Shláinte  
Phoiblí MCRN 404629



## Oifig Náisiúnta Imdhíonta

Aonaid 8/9 Páirc Gnó Shráid an Mhainéir  
Sráid an Mhainéir  
Baile Átha Cliath 7, D07 X320

## HSE National Immunisation Office

Unit 8/9 Manor Street Business Park  
Manor Street  
Dublin 7, D07 X320

[www.immunisation.ie](http://www.immunisation.ie)

[Twitter](#), [Instagram](#),

[YouTube](#), [LinkedIn](#)

e [immunisation@hse.ie](mailto:immunisation@hse.ie)

Feabhra 2024

### Maidir le: An tábhacht a bhaineann leis an vacsaín MMR agus leis a bheith feasach ar an mbruitíneach

A Thuismitheoir/A Chaomhnóir Dlíthiúil, a chara,

Le cúpla mí anuas tá méadú tagtha ar an lín cásanna den bhruitíneach i gceantair áirithe sa RA agus san Eoraip. Ar an 7 Feabhra thuairiscigh FSS go raibh duine fásta tar éis bháis le bruitíneach. Is é seo an chéad chás bruitíni deimhnithe a taifeadadh in Éirinn in 2024.

Táimid ag iarraidh ar thuismitheoirí a bheith feasach ar an mbruitíneach agus a chinntíú go bhfuil a vacsaíní molta MMR (bruitíneach, leicneach agus bruitíneach dhearg) faigte ag do leanaí.

#### Bí feasach ar an mbruitíneach

Galar í an bhruitíneach a chuireann go mór as daoine agus d'fhéadfadh sí a bheith tromchúiseach agus an-tógálach.

Áirítear le siomptóim na bruitíni:

- fiabhras ard
- casacht
- srón ag sileadh
- gríos, a bhíonn le feiceáil go hiondúil ar an gceann agus ar an muineál ar dtús agus ina dhiaidh sin a leathann amach thar an gcorp iomlán

I measc aimhréidheanna tromchúiseacha na bruitíni tá niúmóine agus einceifealaíteas (athlasadh na hinchinne). Seans go mbeidh ar dhuine as gach cúigear atá ionfhabhtaithe dul chuig an ospidéal agus d'fhéadfadh sé a bheith marfach.

Tá tuilleadh eolais maidir le siomptóim na bruitíni ar fáil ag:

<https://www2.hse.ie/conditions/measles/> nó trí 'FSS an bhruitíneach' a chuardach.



## Oifig Náisiúnta Imdhíonta

Aonaid 8/9 Páirc Gnó Shráid an Mhainéir  
Sráid an Mhainéir  
Baile Átha Cliath 7, D07 X320

## HSE National Immunisation Office

Unit 8/9 Manor Street Business Park  
Manor Street  
Dublin 7, D07 X320

[www.immunisation.ie](http://www.immunisation.ie)

[Twitter](#), [Instagram](#),

[YouTube](#), [LinkedIn](#)

e [immunisation@hse.ie](mailto:immunisation@hse.ie)

Má thagann an bhruitíneach ar do leanbh, cuir d'áis luathfhoghlaama agus cúraim leanaí ar an eolas láithreach.

### Vacsaín MMR

Is é an vacsaíniú MMR an bealach is fearr chun do leanbh a chosaint in aghaidh na bruitíní.

Tá an ráta glactha maidir leis an dá dháileog den vacsaín MMR faoi bhun 90% le tamall anuas. Is ábhar mór imní é sin toisc go bhféadfadh an bhruitíneach a bheith tromchúiseach agus an-tógálach.

### Sceideal na vacsaíne

Tairgtear 2 dháileog den vacsaín MMR do leanaí.

Tugann dochtúir ginearálta an chéad dáileog do leanaí nuair a bhíonn leanaí 12 mhí d'aois.

Tugann foirne vacsaínithe scoile FSS an dara dáileog nuair a bhíonn leanaí i naónáin bheaga. (I Sligeach, i Liatroim agus i nDún na nGall, tugann dochtúirí ginearálta an vacsaín seo).

### Naónán bheaga

Má tá do leanbh i naónán bheaga, glac leis an deis vacsaíniú 4 in 1 agus vacsaín MMR a fháil dó/di. Tá foirne vacsaínithe scoile FSS fós ag tabhairt cuairt ar scoileanna chun an vacsaín a thairiscint. Má chaill do leanbh amach ar an vacsaín a fháil nuair a thug na foirne cuairt ar do scoil i mbliana, is féidir leat teaghmáil a dhéanamh le foireann vacsaínithe scoile FSS chun coinne a shocrú chun an vacsaín a fháil don leanbh.

### Cad a tharlóidh má chaill mé amach ar vacsaín MMR a fháil do mo leanbh?

Níl sé ródhéanach vacsaíniú a fháil. Tá an vacsaín MMR ar fáil mar vacsaíniú cúitimh i gcleachtais DG d'aon duine a chaill amach ar an gcéad nó ar an dara dáileog a fháil.

### Tuilleadh eolais

Tá tuilleadh eolais faoin vacsaín MMR ar fáil ar [www.immunisation.ie](http://www.immunisation.ie)



**Oifig Náisiúnta Imdhíonta**

Aonaid 8/9 Páirc Gnó Shráid an Mhainéir  
Sráid an Mhainéir  
Baile Átha Cliath 7, D07 X320

**HSE National Immunisation Office**

Unit 8/9 Manor Street Business Park  
Manor Street  
Dublin 7, D07 X320

[www.immunisation.ie](http://www.immunisation.ie)

[Twitter](#), [Instagram](#),

[YouTube](#), [LinkedIn](#)

e [immunisation@hse.ie](mailto:immunisation@hse.ie)

Le meas,

An Dr Lucy Jessop

Lia Comhairleach i Míochaine Sláinte  
Poiblí – Ceannaire Náisiúnta Imdhíonta

An Oifig Náisiúnta Imdhíonta MRCN  
424447

An Dr Abigail Collins,

Lia Comhairleach i Míochaine Sláinte  
Poiblí

Ceannaire Cliniciúil Náisiúnta do  
Sláinte Leanaí agus do Shláinte  
Phoiblí MCRN 404629